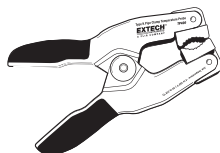


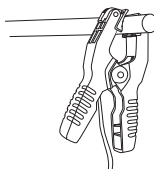
User's Guide
EXTECH
 INSTRUMENTS
 A FLIR COMPANY



TP400 Type K Pipe Clamp Temperature Probe

Operating Instructions

1. Using the Type K sub-miniature thermocouple connector, plug the TP400 in to a compatible Type K measuring instrument.
2. Squeeze the spring-loaded handles to open the clamp jaws.
3. Securely clamp the probe jaws around the object to be measured.
4. Read the temperature.



Note: For best results, the surface area should be free of any dirt or substance that will inhibit thermal contact.

Specifications

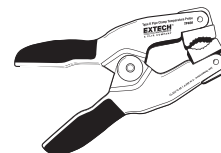
Temperature Range	-4 to 450°F (-20 to 232°C)
Sensor Type	Type K curved thermocouple element
Accuracy	±3.6°F (1.8°C)
Pipe size	0.25" (6.35mm) to 1.5" (38mm) diameter
Cable length	36" (0.9m)

Warranty

EXTECH INSTRUMENTS CORPORATION (A FLIR COMPANY) warrants this instrument to be free of defects in parts and workmanship for one year from date of shipment (a six month limited warranty applies to sensors and cables). If it should become necessary to return the instrument for service during or beyond the warranty period, contact the Customer Service Department at (781) 890-7440 ext. 210 for authorization or visit our website www.extech.com for contact information. A Return Authorization (RA) number must be issued before any product is returned to Extech. The sender is responsible for shipping charges, freight, insurance and proper packaging to prevent damage in transit. This warranty does not apply to defects resulting from action of the user such as misuse, improper wiring, operation outside of specification, improper maintenance or repair, or unauthorized modification. Extech specifically disclaims any implied warranties or merchantability or fitness for a specific purpose and will not be liable for any direct, indirect, incidental or consequential damages. Extech's total liability is limited to repair or replacement of the product. The warranty set forth above is inclusive and no other warranty, whether written or oral, is expressed or implied.

Copyright © 2009 Extech Instruments Corporation (a FLIR company)
 All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

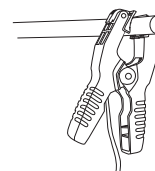
Manuel d'utilisation
EXTECH
 INSTRUMENTS
 A FLIR COMPANY



Collier pour tuyau TP400 de type K Sonde thermométrique

Instructions d'utilisation

1. À l'aide du connecteur thermocouple sous-miniature de Type K, branchez le TP400 sur un instrument de mesure compatible de Type K.
2. Serrez les poignées à ressorts pour ouvrir les mâchoires.
3. Serrez fermement les mâchoires autour du tuyau à mesurer.
4. Lisez la température.



Remarque : Pour obtenir les meilleurs résultats, la surface de contact doit être exempte de saleté ou de toute substance susceptible d'inhiber le contact thermique.

Spécifications

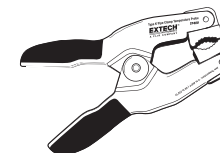
Gamme de températures	-4 à 450 °F (-20 à 232 °C)
Type de capteur	Élément thermocouple incurvé de Type K
Précision	±3,6 °F (1,8 °C)
Dimensions du tuyau	0,25" (6,35 mm) de à 1,5" (38 mm)
Longueur du câble	36" (0,9 m)

Garantie

EXTECH INSTRUMENTS CORPORATION (Une société FLIR) garantit que cet instrument est exempt de défauts matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'envoi (une garantie limitée de six mois s'applique aux capteurs et câbles). Si le renvoi de l'instrument pour réparation devient nécessaire durant ou après la période de garantie, contactez le service client au (781) 890-7440 ext. 210 pour autorisation ou visitez notre site Web à l'adresse www.extech.com pour obtenir nos coordonnées. Un numéro d'autorisation de retour (AR) doit être délivré avant tout retour de produit à Extech. L'expéditeur prend à sa charge les frais d'expédition, le fret, l'assurance et l'emballage correct de l'instrument afin de prévenir toute détérioration durant le transit. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages imputables à l'utilisateur tel que l'usage impropre ou abusif, un mauvais câblage, une utilisation non conforme aux spécifications, un entretien ou une réparation incorrecte, ou toute modification non autorisée. Extech déclinera spécifiquement toute garantie ou qualité marchande ou aptitude à l'emploi prévu et ne sera en aucun cas tenu responsable pour tout dommage conséquent direct, indirect, ou accidentel. La responsabilité totale d'Extech est limitée à la réparation ou au remplacement du produit. La garantie définit ci-dessus est inclusive et aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est exprimée ou implicite.

Copyright © 2009 Extech Instruments Corporation (une société FLIR)
 Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction, en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit.

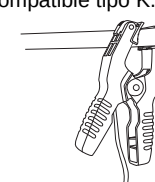
Guía del usuario
EXTECH
 INSTRUMENTS
 A FLIR COMPANY



TP400, Pinza Tipo K para tubos Sonda termométrica

Instrucciones de operación

1. Use el conector subminiatura del termopar tipo K y enchufe el TP400 a un instrumento de medición compatible tipo K.
2. Apriete los mangos con resorte para abrir la pinza.
3. Asegure las quijadas de la pinza termométrica alrededor del objeto que va a medir.
4. Lea la temperatura.



Nota: Para obtener mejores resultados, el área debe estar limpia de mugre o sustancias que puedan inhibir el contacto térmico.

Especificaciones

Temperatura Escala	-20 a 232°C (-4 a 450°F)
Tipo de sensor	Elemento termopar tipo K
Precisión	±1.8°C (3.6°F)
Diámetro del tubo	6.35mm (0.25") a 38mm (1.5")
Longitud del cable	0.9m (36")

Garantía

EXTECH INSTRUMENTS CORPORATION (UNA EMPRESA FLIR) garantiza este instrumento libre de defectos en partes o mano de obra durante un año a partir de la fecha de embarque (se aplica una garantía limitada a seis meses para los cables y sensores). Si fuera necesario regresar el instrumento para servicio durante o después del periodo de garantía, llame al Departamento de Servicio a Clientes al teléfono (781) 890-7440 ext. 210 para autorización, o visite nuestra página en Internet www.extech.com para Información del contacto. Se debe otorgar un número de Autorización de Retorno (RA) antes de regresar cualquier producto a Extech. El remitente es responsable de los gastos de embarque, flete, seguro y empaque apropiado para prevenir daños en tránsito. Esta garantía no se aplica a defectos resultantes de las acciones del usuario como el mal uso, alambardo equivocado, operación fuera de las especificaciones, mantenimiento o reparación inadecuada o modificación no autorizada. Extech específicamente rechaza cualesquier garantías implícitas o factibilidad de comercialización o aptitud para cualquier propósito determinado y no será responsable por cualesquier daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes. La responsabilidad total de Extech está limitada a la reparación o reemplazo del producto. La garantía precedente es inclusiva y no hay otra garantía ya sea escrita u oral, expresa o implícita.

Copyright © 2009 Extech Instruments Corporation (una empresa FLIR)
 Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio.